

SONY®



Cyber-shot

Navodila za uporabo digitalnega fotoaparata DSC-T100



Podrobnosti o zahtevnejših funkcijah si oglejte v priročnikih »**Cyber-shot Handbook**« in »**Cyber-shot Step-up Guide**«.

Navodila za uporabo

Pred začetkom uporabe fotoaparata natančno preberite ta navodila in jih shranite, da jih boste lahko uporabili tudi pozneje.

Zabeležite si

Model in serijska številka naprave sta navedena na njenem spodnjem delu. Serijsko številko vpišite v spodnji prazni prostor. Te podatke imejte pripravljeno vsakokrat, ko se boste v zvezi s to napravo želeli posvetovati s Sonyjevim pooblaščenim predstavnikom.

Oznaka modela: DSC-T100

Serijska številka: _____

OPOZORILO

Preprečite nevarnost požara ali električnega udara in naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI

Zavoljo vaše varnosti vas prosimo, da pred uporabo naprave temeljito preberete spodnja navodila in jih shranite za morebitno uporabo v prihodnosti. Upoštevajte vsa opozorila, varnostne ukrepe in navodila, ki se nanašajo na napravo.

Uporaba

I Omrežno napajanje

Za napajanje naprave uporabljajte te tisto vrsto izvora, ki je navedena na nalepki. Če niste prepričani, katero vrsto električnega napajanja uporabljate doma, se posvetujte s svojim prodajalcem ali z lokalnim podjetjem za energijo. Pri napravah, ki delujejo na baterijo ali drug izvor, si oglejte navodila za uporabo.

I Polarizacija

Ta naprava utegne biti opremljena s polariziranim vtičem na omrežnem AC kablu (vtič, ki ima en priključek širši od drugega). Ta vtič lahko v omrežno vtičnico vstavite le v eni smeri. To je zaradi varnosti. Če vtiča ne morete do konca vstaviti v vtičnico, ga poskusite obrniti. Če ga še vedno ne morete vstaviti, se posvetujte z električarjem, ki naj vam priskrbi ustrezno vtičnico. Ne vstavljajte polariziranega vtiča v vtičnico na silo.

I Preobremenitev

Ne preobremenjujte stenskih vtičnic, podaljškov ali doz s preveliko kapaciteto, ker bi utegnile priti do požara ali električnega udara.

I Če v enoto zaide predmet ali tekočina

Nikoli ne potiskajte kakršnihkoli stvari v odprtine na enoti, ker bi utegnile priti in stik z deli z nevarno napetostjo, kar bi utegnilo povzročiti požar ali električni udar. Pazite, da na enoto nikoli ne polijete kakršnekoli tekočine.

I Priključki

Ne uporabljajte priključkov, ki niso priporočena s strani izdelovalca, ker bi to utegnilo biti nevarno.

I Čiščenje

Pred čiščenjem ali loščenjem, enoto izključite iz stenske vtičnice. Ne uporabljajte tekočih čistil ali čistil v spreju. Uporabite krpo, rahlo navlaženo z vodo in z njo očistite ohišje.

Namestitve

I Voda in vlaga

Ne uporabljajte naprav, ki so priključene na električno omrežje, v bližini vode – na primer, v bližini kopalne kadi, umivalnika, bazena ali v mokri kleti, ipd.

I Zaščita omrežnega kabla

Obrnite kabel tako, da ne boste po njem stopali ali ga priščipnili s predmeti, ki ste jih postavili nanj ali poleg njega. Še posebej bodite pozorni na vtiče, vtičalne doze in na mesto, kjer kabel izstopa iz enote.

I Dodatna oprema

Ne postavljajte naprave na nestabilen voziček, mizo, stojalo, konzolo, ipd. Naprava bi utegnila pasti in poškodovati otroka ali odraslega in lahko bi prišlo do resne okvare. Uporabljajte le stojala, konzole in mize, ki jih priporoča proizvajalec.

I Zračenje

Reže in odprtine v ohišju enote omogočajo potrebno zračenje. Da bi zagotovili zanesljivo delovanje enote in da bi jo zaščitili pred pregrevanjem, jih nikoli ne ovirajte ali zapirajte.

- Nikoli ne prekrivajte rež in odprtin s krpami ali drugimi materiali,
- Nikoli ne polagajte enote na posteljo, kavč, preprogo in podobne površine, ker bi s tem ovirali zračenje,
- Nikoli ne postavljajte enote v zaprt prostor, kot je knjižna omara ali vgrajena omarica, razen če je zagotovljeno zračenje,
- Ne postavljajte enote v bližini ali nad radiator ali izvor toplote ali na mesto, kjer bi bila izpostavljena neposredni sončni svetlobi.

I Strele

Za dodatno varnost enote jo med nevihti ali če je dlje časa ne nameravate uporabiti, izključite iz stenske vtičnice in izključite anteno ter kabel.

S tem boste preprečili okvaro naprave, ki bi jo utegnila povzročiti strela ali prenapetosti električnega napajanja.

Popravilo

I Okvara, ki zahteva popravilo

V naslednjih primerih izključite napravo iz stenske vtičnice in prepustite popravilo usposobljenemu osebu:

- če je omrežni kabel poškodovan ali obrabljen,
- če je v enoto zašla tekočina ali kak predmet,
- če je bila enota izpostavljena dežju ali vodi,
- če je bila enota izpostavljena močnemu udarcu (npr. ob padcu) ali če se je poškodovalo ohišje,
- če enota ne deluje pravilno, čeprav upoštevate navodila. Nastavite le tiste tipke, ki so določene v navodilih. Neustrezna nastavitve drugih tipk bi utegnila povzročiti okvaro in zahtevati resen poseg usposobljenega tehnika, da bi enota zopet pravilno delovala.
- če enota občutno spremeni način delovanja – v tem primeru je potrebno popravilo.

I Popravilo

Ne poskušajte popraviti enote sami, ker bi se pri odpiranju in odstranitvi pokrovov izpostavili visoki napetosti in drugim nevarnostim.

Prepustite vsa popravila usposobljenemu serviserju.

I Nadomestni deli

Če so potrebni nadomestni deli, se prepričajte, da je serviser uporabil take, ki jih določa izdelovalec in imajo enake lastnosti kot originalni deli.

Pri nepooblaščenem nadomeščanju utegne priti do požara, električnega udara ali drugih nevarnosti.

I Preverjanje varnosti

Po popravilu enote prosite serviserja, da opravi rutinsko preverjanje (kot določa izdelovalec) in se prepriča, da je enota varna za uporabo.

Najprej preberite naslednje

POZOR

Baterije menjajte le z ustrežno vrsto. V nasprotnem primeru bi utegnilo priti do požara ali poškodbe.

Naprava je bila testirana in ustreza omejitvam, ki jih določa EMC direktiva za uporabo priključnih kablov, krajših od 3 metrov.

Opozorilo

Elektromagnetna polja na določenih frekvencah utegnejo vplivati na sliko fotoaparata.

Opomba

Če se zaradi statične elektrike ali elektromagnetnega polja prenos podatkov prekine, ponovno zaženite program ali izklopite in ponovno vklopite kabel USB.

Odpadna električna in elektronska oprema (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Opombe o uporabi fotoaparata

I Notranji pomnilnik in varnostna kopija na »Memory Stick Duo«

Ne izklaplajte fotoaparata in ne odstranjujte baterije ali spominske ploščice »Memory Stick Duo«, medtem ko sveti lučka Access, ker bi s tem poškodovali podatke v notranjem pomnilniku ali na »Memory Stick Duo«. Vedno si ustvarite varnostno kopijo.

I Opombe o snemanju/predvajanju

- Ta fotoaparati ni odporen ne na prah, ne na vodo. Pred uporabo si preberite poglavje »Varnostni ukrepi« (str. 29).
- Pred snemanjem enkratnih dogodkov, opravite preizkusno snemanje in se prepričajte, da fotoaparati brezhibno deluje.
- Pazite, da v fotoaparati ne zaide voda, ker bi s tem povzročili nepopravljivo škodo.
- Ne usmerjajte fotoaparata proti soncu ali drugi močni luči, ker bi s tem povzročili nepravilno delovanje fotoaparata.
- Ne uporabljajte fotoaparata na mestu, ki je izpostavljeno močnim radijskim valovom ali sevanju. V tem primeru s fotoaparatom namreč ne bi mogli pravilno snemati ali predvajati.
- Izpostavljanje fotoaparata pesku ali prahu ga utegne poškodovati.
- Če se pojavi vlaga, jo odstranite pred uporabo fotoaparata (str. 29).
- Ne tresite in ne tolcite po fotoaparatu. S tem bi povzročili okvaro fotoaparata in nesposobnost snemanja slik ter okvaro snemalnega medija ali poškodbo ali izgubo slikovnih podatkov.
- Pred uporabo očistite površino bliskavice. Pri oddajanju svetlobe bliskavica ustvarja toploto, zaradi katere se utegne umazanija na površini razbarvati ali se prilepiti. V tem primeru bliskavica ne bo oddajala dovolj svetlobe.

I LCD zaslon, iskalo (samo pri modelih z LCD iskalom) in objektivi

- LCD zaslon in iskalo sta izdelana z uporabo izredno natančne tehnologije, tako da je prek 99,99 odstotka slikovnih pik aktivnih. Kljub temu se lahko pojavijo majhne črne pike in/ali svetle pike (rdeče, zelene, modre), ki ne izginejo. Te pike se pojavijo v normalnem procesu izdelave in nimajo vpliva na posnetek.

I Opombe v zvezi s kompatibilnostjo slikovnih zapisov

- Ta fotoaparati ustreza standardom, ki jih je sprejelo združenje JEITA (Japan Electronic and Information Technology Industries Association).
- Za predvajanje slikovnih zapisov, ki ste jih posneli s svojim fotoaparatom, na drugih napravah oziroma predvajanje slikovnih zapisov, ki ste jih posneli ali uredili z drugimi napravami, na vaši napravi, ne moremo jamčiti.

I Opomba v zvezi z avtorskimi pravicami

Televizijski programi, filmi, video posnetki in drugi posnetki so pogosto zaščiteni z avtorskimi pravicami. Nepooblaščen snemanje teh posnetkov je lahko v nasprotju s pogoji zakona o zaščiti avtorskih pravic.

I Za vsebino posnetkov ni kompenzacije

Vsebine posnetkov ni mogoče kompenzirati, če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare fotoaparata ali snemalnega medija, itd.

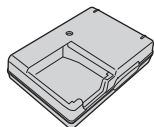
Vsebina

POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI.....	2
Najprej preberite naslednje	4
Opombe o uporabi fotoaparata	6
Priprave	8
Pregled priložene dodatne opreme	8
1 Vstavljanje baterije	9
2 Vstavljanje baterij/spominske ploščice »Memory Stick Duo« (ni priložena).....	10
3 Vklon fotoaparata / nastavitvev ure	12
Snemanje slik na enostaven način (Auto Adjustment mode).....	13
Zoom/Bliskavica/Makro/Samosprožilec/Prikaz	14
Predvajanje/Brisanje slik	15
Učenje raznih funkcij – HOME/menu	17
Uporaba zaslona HOME	17
Postavke na zaslonu HOME	18
Uporaba postavk v meniju	19
Postavke v meniju	20
Uporaba računalnika	21
Operacijski sistemi za USB priključitev, ki jih fotoaparat podpira, in računalniški program (priložen)	21
Ogled priročnikov "Cyber-shot Handbook" in "Cyber-shot Step-up Guide"	22
Indikatorji na zaslonu	23
Čas delovanja baterije in zmogljivost pomnilnika	25
Čas delovanja baterij ein število slik, ki jih lahko posnamete/predvajate	25
Število slik in čas snemanja filmov.....	26
Odpravljanje težav	27
Baterija in napajanje	27
Snemanje slik/filmov	28
Predvajanje slik	28
Varnostni ukrepi	29
Tehnični podatki.....	30

Prpriave

Pregled priloženo dodatno opremo

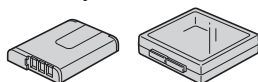
- Polnilnik baterije BC-CSG/BC-CSGB/
BC-CSGC (1)



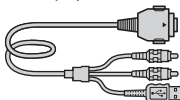
- Omrežni kabel (1)



- Akumulatorska baterija NP-BG1 (1)/Torbica
za baterijo



- USB, A/V kabel za večnamenski priključek (1)

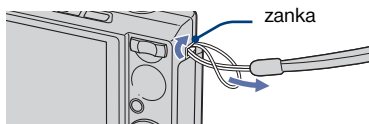


- Pas

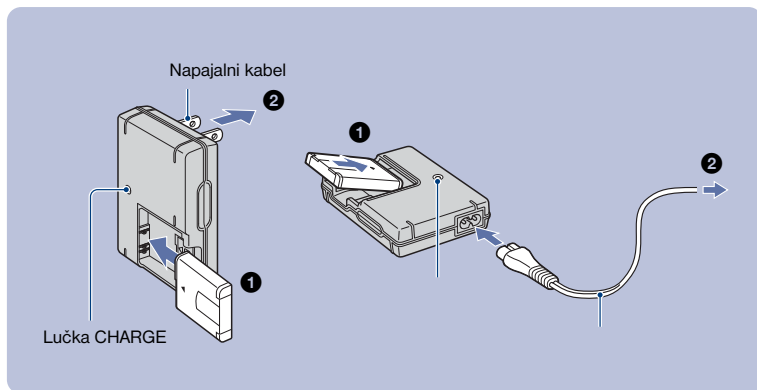


- CD-ROM (program za Cyber-shot / priročnik
"Cyber-shot Handbook"/priročnik "Cyber-shot
Step-up Guide") (1)
- Navodila za uporabo (ta priročnik)

Pritrdite pašček na fotoaparatu, da
vam ne bi padel in se poškodoval.



1 Priprava baterije



1 Vstavite baterijo v polnilnik.

2 Priključite baterijo v stensko vtičnico.

Lučka CHARGE zasveti in polnjenje se začne.

Ko se lučka CHARGE izklopi, je polnjenje končano (praktično polnjenje).

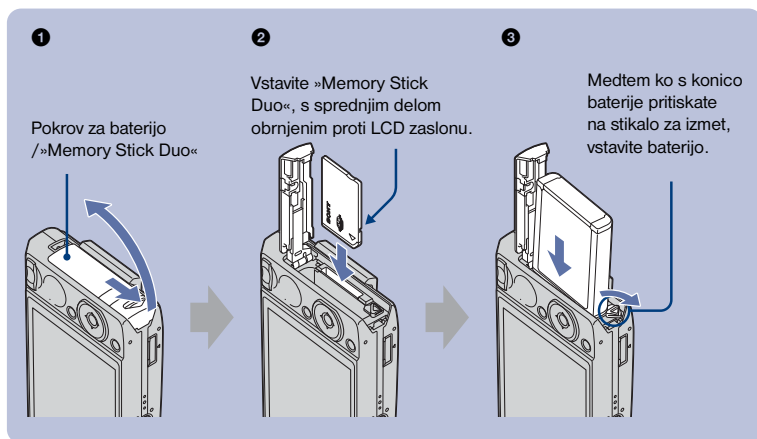
Če nadaljujete s polnjenjem baterije še več kot eno uro (dokler ni povsem polna), bo polnjenje trajalo malo dlje.

I Čas polnjenja

Čas popolnega polnjenja	Pas praktičnega polnjenja
Prbl. 330 min.	Prbl. 270 min.

- Čas, ki je potreben za popolno polnjenje povsem prazne baterije pri temperaturi 25°C. V določenih pogojih utegne polnjenje trajati dlje.
- Več o številu slik, ki jih lahko posnamete, si oglejte na strani 25.
- Priključite baterijo v lahko dostopno stensko vtičnico.
- Tudi če lučka CHARGE ne sveti, polnilnik ni izključen iz omrežja, vse dokler je priključen v stensko vtičnico. V primeru težav s polnilnikom ga nemudoma izklopite, tako da izvlečete vtič iz stenske vtičnice.
- Ko je polnjenje končano, izključite omrežni kabel iz stenske vtičnice in odstranite baterijo iz polnilnika.
- Izdelano za uporabo z združljivimi Sonyjevimi baterijami.

2 Vstavljanje baterije/»Memory Stick Duo« (ni priložen)








- 1 Odprite pokrov za baterijo/»Memory Stick Duo«.
- 2 Vstavite »Memory Stick Duo« (ni priložena) do konca, dokler ne klikne.
- 3 Vstavite baterijo.
- 4 Zaprite pokrov za baterijo/»Memory Stick Duo«.

I Če spominska ploščica »Memory Stick Duo« ni vstavljena

Fotoaparatusnema/predvaja slike s pomočjo notranjega pomnilnika (prbl. 31 MB).

I Kako preveriti preostali čas delovanja baterije

S pritiskom na tipko POWER vklopite kamero in na LCD zaslonu preverite preostalo moč baterije.

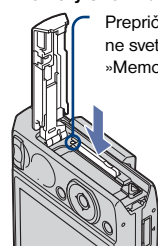
Indikator preostanka baterije					
Opis indikatorja	Baterija je polna	Baterija ima še dovolj moči	Baterija je na pol prazna	Baterija ima le malo moči, snemanje/predvajanje se bo kmalu prekinilo	Zamenjajte baterijo s polno ali jo napolnite. (Opozorilna oznaka utripa)

- Približno eno minuto traja, da se preostali čas delovanja baterije pravilno prikaže.
- Prikazan preostali čas v določenih pogojih morda ne bo pravičen.
- Ko prvič vklopite fotoaparata, se prikaže zaslon za nastavitve ure (Clock Set, stran 12).

I Odstranitev baterije/»Memory Stick Duo«

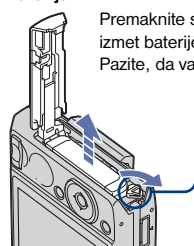
Odprite pokrov za baterijo/»Memory Stick Duo«.

»Memory Stick Duo«



Prepričajte se, da lučka Access ne sveti, nato enkrat pritisnite »Memory Stick Duo« notri.

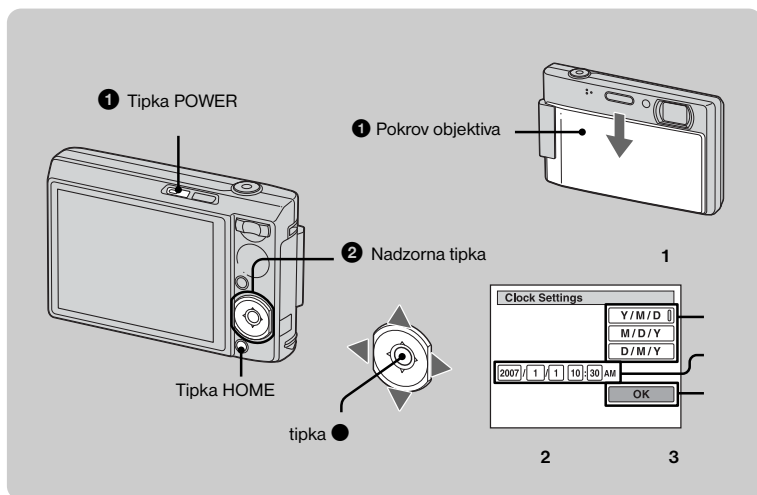
Baterija



Premaknite stikalo za izmet baterije. Pazite, da vam baterija ne pade.

- Nikoli ne odstranjujte baterije/spominske ploščice »Memory Stick Duo«, medtem ko sveti lučka ACCESS. S tem bi utegnili poškodovati podatke na »Memory Stick Duo«.

2 Vklon fotoaparata / nastavitve ure




1 Pritisnite na tipko POWER ali premaknite pokrov objektivna navzdol.

2 Z nadzorno tipko nastavite uro.

- 1 S puščicama ▲/▼ izberite format prikaza datuma, nato pritisnite na ●.
- 2 S puščicama ◀/▶ izberite posamezno postavko, s puščicama ▲/▼ nastavite številčno vrednost, nato pritisnite na ●.
- 3 S puščico ▶ izberite [OK], nato pritisnite na ●.

I Sprememba datuma in ure

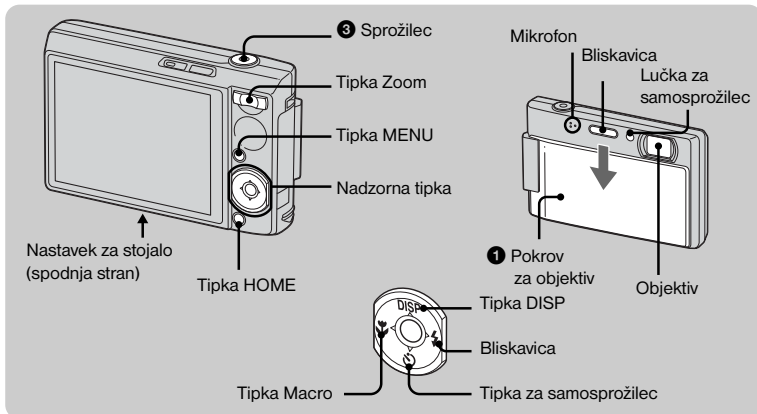
Pritisnite na tipko HOME in v nastavitvah \oplus (Setting) izberite [ Clock Settings] (stran 17).

I Ko vklopite fotoaparata

- Če fotoaparata napajate z baterijami in ga približno tri minute ne upravljate, se bo samodejno izklopil in s tem preprečil trošenje baterije (funkcija samodejnega izklopa "Auto power-off").

Snemanje slik na enostaven način (način Auto Adjustment)

Naslednji postopek velja za snemanje fotografij.



- 1 Premaknite pokrov za objektiv navzdol.
- 2 Držite fotoaparat mirno, tako da roke držite ob telesu.



Namerite objekt
v sredino okvira
za izostritev.

- 3 S sprožilcem posnemite sliko.

Fotografija:

- 1 Pritisnite in držite sprožilec do polovice, da fotoaparata izostrijo sliko. Indikator ● (AE/AF lock) (zelen) začne utripati, oglasi se zvočni signal, indikator preneha utripati in ostane prižgan.
- 2 Pritisnite na sprožilec do konca. Zasliši se zvok sprožilca.

Indikator za AE/AF zaklep



Film:


Pritisnite na tipko HOME in pod (Shooting) izberite [Movie Mode] (str. 17).


Zoom/Bliskavica/Macro/Samosprožilec/Prikaz

I Uporaba zooma


Pritisnite na tipko  za zoomiranje ali na tipko  za preklic zoomiranja.


I Bliskavica (izbira načina bliskavice za snemanje fotografij)

Pritiskajte na tipko  (bliskavica) na nadzorni tipki, dokler ne izberete želenega načina.


 AUTO: Flash Auto

Sproži se pri nezadostni svetlobi ali osvetlitvi ozadja (tovarniška nastavitev).


 **z**: Flash forced on (vklopljena je vsiljena bliskavica)

 **zSL**: Slow synchro (Flash forced on - vklopljena je vsiljena bliskavica)


Hitrost zaklopa je v temnih prostorih počasna in ozadje, ki je izven dosega svetlobe bliskavice, se jasno posname.


 **z**: Flash forced off (vsiljena bliskavica je izklopljena)

I Macro/Magnifying Glass (snemanje od blizu)


Pritiskajte na tipko  (Macro/Magnifying Glass), dokler ne izberete želenega načina.

 OFF: Macro off (tovarniška nastavitev)


 **z**: Macro on (stran W: prbl. 8 cm ali dlje, stran T: prbl. 80 cm ali dlje)

 **zQ**: Magnifying Glass on (zaklenjen na stran W: prbl. 1 do 20 cm)

I Uporaba samosprožilca

Pritiskajte na tipko  na nadzorni tipki, dokler ne izberete želenega načina.


 OFF: brez uporabe samosprožilca


 **z10**: nastavitev 10-sekundne zakasnitve samosprožilca

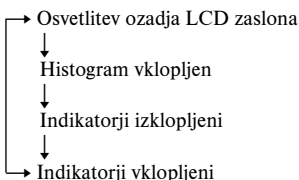
 **z2**: nastavitev 2-sekundne zakasnitve samosprožilca

Pritisnite na sprožilec. Lučka za samosprožilec začne utripati in dokler sprožilec deluje je slišati zvok.

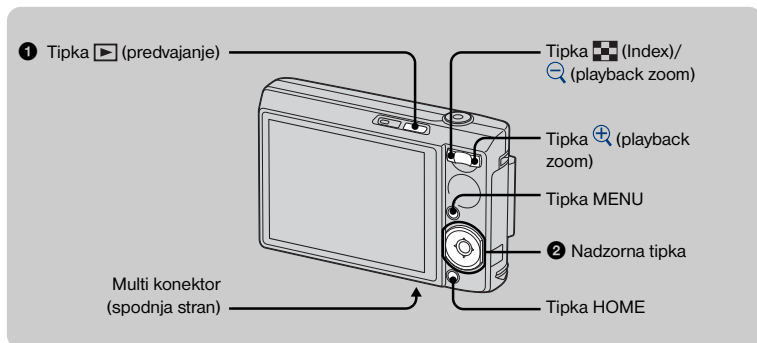
I DISP Spreminjanje prikaza na zaslonu

Pritisnite na tipko  (DISP) na nadzorni tipki.

Z vsakim pritiskom na tipko  (DISP) se prikaz spremeni.



Predvajanje / brisanje slik



1 Pritisnite na tipko (predvajanje).

Če pritisnete na tipko , medtem ko je fotoaparat izklopljen, se le-ta samodejno vklopi in nastavi na način predvajanja. Za preklop na način snemanja ponovno pritisnite na tipko .

2 S puščicama / na nadzorni tipki izberite sliko.

Film:

Pritisnite na za predvajanje filma. (Za ustavev predvajanja ponovno pritisnite na .)

Pritisnite na / za vrtenje hitro vrtenje naprej/nazaj. (Za vrnitev na običajno predvajanje pritisnite na .)

Pritisnite na za nastavev glasnosti.

I Brisanje slik

1 Prikažite sliko, ki jo želite izbrisati in pritisnite na / (brisanje).

2 S puščico izberite [Delete], nato pa pritisnite na .

I Ogled povečane slike (playback zoom)








Med predvajanjem fotografije pritisnite na .


Za preklica zooma pritisnite na .



Nastavite del: / / / .

Preklic funkcije 'playback zoom' .














I Ogljed indeksnega zaslona

Pritisnite na tipko  (Index) in izberite sliko s puščicami ///. Če želite prikazati naslednji (predhodni) indeksni zaslon, pritisnite na /.





Za vrnitev na zaslon z eno sliko pritisnite na .

- Indeksni zaslon lahko prikažete tudi tako, da izberete  na zaslonu HOME.
- Z vsakim pritiskom na  se številka slike na indeksnem zaslonu spremeni.

I **Brisanje slik v indeksnem načinu**

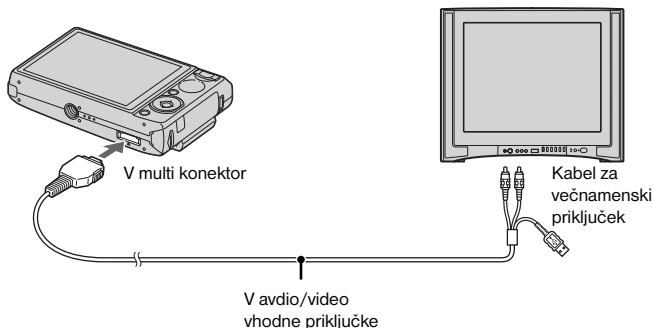
- 1 Medtem ko je prikazan indeksni zaslon, pritisnite na tipko MENU.
- 2 S puščico  izberite [Delete] in nato s puščicama / izberite [Multiple Images] ter pritisnite na .
- 3 S puščicami /// izberite sliko, ki jo želite izbrisati, nato pritisnite na .
V okencu za označitev slike se prikaže .Če želite preklicati izbiro, izberite sliko, ki ste jo izbrali za brisanje in ponovno pritisnite na .
- 4 Pritisnite na tipko MENU in s puščico  izberite [OK], nato pritisnite na .

I **Predvajanje serije slik (Slide Show)**

Na zaslonu HOME pod  (View Images) izberite  in nato s puščico  izberite [OK] ter pritisnite na .

I **Ogljed slik na TV zaslonu**

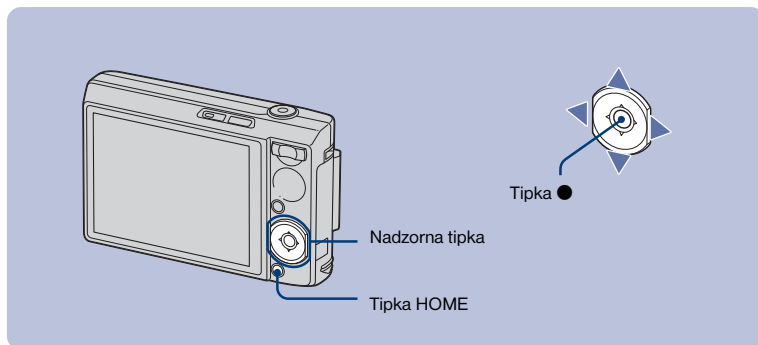
Priključite fotoaparata v televizor s kablom za večnamenski priključek (priložen).



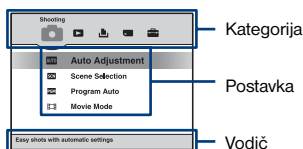
Učenje raznih funkcij – HOME/Menu

Uporaba zaslona HOME

Zaslon HOME je osnovni zaslon, ki se uporablja za dostop do raznih funkcij. Izberete lahko način snemanja ali predvajanja in spreminjate nastavitve zaslona HOME.

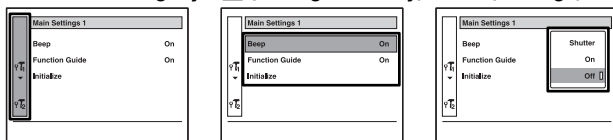



- 1 Pritisnite na tipko HOME, da se prikaže zaslon HOME.



- 2 S puščicama ◀/▶ izberite kategorijo.
- 3 S puščicama ▲/▼ izberite postavko in pritisnite na ●.






I Če izberete kategorijo  (Manage Memory) ali  (Settings)



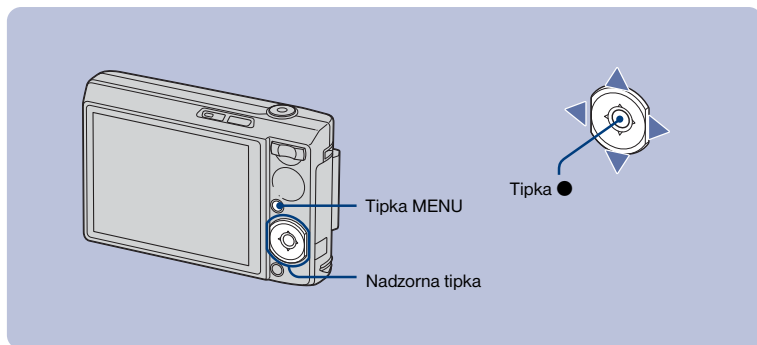
- 1 S puščicama ▲/▼ izberite želeno postavko.
 - Ta postopek je potreben le v primeru, da izberete  (Settings).
- 2 S puščico ▶ premaknite sliko in nato s puščicama ▲/▼ izberite nastavev ter pritisnite na ●.
- 3 S puščicama ▲/▼ izberite želeno nastavev in pritisnite na ●.

Seznam postavk na zaslonu HOME

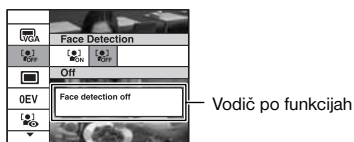
Če pritisnete na tipko HOME, se bodo prikazale naslednje kategorije in postavke. S pomočjo vodiča lahko na zaslonu prikažete podrobnosti o postavkah.

Kategorija	Postavke
 Shooting (snemanje)	Auto Adjustment Scene Selection Program Auto Movie Mode
 View Images (gledanje slik)	Single Image Index Display Slide Show
 Printing, Other (tiskanje, ostalo)	Print Music Tool Download Music Format Music
 Manage Memory (upravljanje pomnilnika)	Memory Tool Memory Stick Tool Format Create REC.Folder Change REC.Folder Copy Internal Memory Tool Format
 Settings (nastavitve)	Main Settings Main Settings 1 Beep Function Guide Initialize Main Settings 2 USB Connect COMPONENT Video Out
	Shooting Settings Shooting Settings 1 AF Illuminator Grid Line AF Mode Digital Zoom Shooting Settings 2 Auto Orientation Auto Review
	Clock Settings
	Language Setting

Uporaba postavk v meniju



- 1 Pritisnite na tipko MENU, da se prikaže meni.

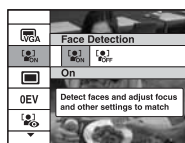


- Meni lahko prikažete le, če je fotoaparati v načinu snemanja ali predvajanja.
- Na voljo so različne postavke, odvisno od izbranega načina.

- 2 S puščicama ▲/▼ na nadzorni tipki izberite postavko.

Za prikaz postavke, ki ni prikazana, pritisčajte na ▲/▼, dokler se le-ta ne prikaže.

- 3 S puščicama ◀/▶ na nadzorni tipki izberite nastavev.



- Za prikaz postavke, ki ni prikazana, pritisčajte na ◀/▶, dokler se le-ta ne prikaže.
- Po izbiri postavke v načinu predvajanja pritisnite na ●.

- 4 S tipko MENU izklopite meni.

Postavke v meniju

Razpoložljivost postavk v meniju je odvisna od izbranega načina.








Meni za snemanje je na voljo le v načinu snemanja, meni za predvajanje pa v načinu predvajanja.

Tudi razpoložljivost postavk je odvisna od izbranega načina snemanja (npr. Auto Adjustment, Scene Selection, Program Auto, Movie Mode) na zaslonu HOME.

Meni za snemanje

Scene Selection	Izbere vnaprej izbrane nastavitve v skladu s kadrom.
Image Size	Izbere kakovost fotografije.
Face Detection	Zazna obraze in nastavi ostrino in druge nastavitve.
REC Mode	Izbere način neprekinjenega snemanja.
Color Mode	Spremeni jasnost slike ali doda posebne učinke.
ISO	Izbere svetlobno občutljivost.
EV	Nastavi osvetlitev.
Metering Mode	Izbere način merjenja.
Focus	Spremeni način ostritve.
White Bal	Nastavi barvne tone.
Flash Level	Nastavi količino svetlobe bliskavice.
Red Eye Reduction	Zmanjša pojav rdečih oči pri uporabi bliskavice.
SteadyShot	Izbere način "anti-blur" (proti motnosti slike)
SETUP	Izbere nastavitve za snemanje.

Meni za predvajanje

 (Delete)	Brisanje slike
 (Slide Show)	Predvajanje serije slik.
 (Retouch)	Obdelava slike.
 (Protect)	Preprečitev neželenega izbrisa.
DPOF	Dodajanje oznake za zaporedje tiskanja.
 (Print)	Tiskanje slik s tiskalnikom, združljivim s PictBridge.
 (Rotate)	Obračanje fotografije.
 (Select Folder)	Izbira mape za ogled slik.

Uporaba računalnika

Slike, posnete s fotoaparatom, lahko prikažete na računalniku. Z računalniškim programom lahko fotografije in filme uporabite na različne načine. Podrobnosti si oglejte v navodilih "Cyber-shot".

Operacijski sistemi za USB povezavo, ki jih računalnik podpira in računalniški program (priložen)

	Za uporabnike okolja Windows	Za uporabnike okolja Macintosh
USB povezava	Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition or Windows XP Professional	Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X(v10.1 to v10.4)
Računalniški program "Picture Motion Browser"	Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition or Windows XP Professional	Ni združljiv

- Mora biti že nameščen z zgornjimi OS.
- Če OS ne podpira USB povezav, uporabite bralnik/pisalnik za Memory Stick, ki je na voljo na tržišču.
- Podrobnosti o operacijskem okolju programa Cyber-shot, "Picture Motion Browser" si oglejte v navodilih "Cyber-shot".

I Za uporabnike okolja Windows

- 1 Vključite računalnik in vstavite CD-ROM v CD-ROM (priložen) pogon. Prikaže se spodnji zaslon.



Ko kliknete na tipko [Cyber-shot Handbook], se prikaže zaslon za kopiranje priročnika »Cyber-shot Handbook«. Sledite navodilom na zaslonu.

- 2 Sledite navodilom na zaslonu.
Če kliknete na tipko »Cyber-shot Handbook«, se prikažeta priročnika »Cyber-shot Handbook« in »Cyber-shot Step-up Guide«.
- 3 Po končani namestitvi dvojno kliknite bližnjico, ki je bila ustvarjena na namizju.

I Za uporabnike okolja Macintosh

Vključite računalnik in vstavite CD-ROM (priložen) pogon za CD-ROM. Sledite spodnjim navodilom.

Ogled priročnika »Cyber-shot Handbook«

- 1 Izberite mapo [Handbook] in kopirajte datoteko "Handbook.pdf", shranjeno v mapi [GB], v računalnik.
- 2 Po končanem kopiranju dvojno kliknite na "Handbook.pdf".

Ogled priročnika »Cyber-shot Step-up Guide«

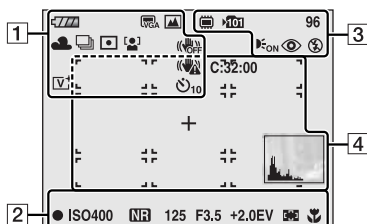
- 1 V mapi [stepupguide] na CD-ROM-u je še druga mapa, imenovana [stepupguide]. Kopirajte to mapo v računalnik.
- 2 Izberite [stepupguide], [language] in nato mapo [GB], shranjeno na CD-ROM-u.
Kopirajte vse datoteke v mapi [GB] na CD-ROM-u, nato pa jih uporabite za prepis datotek v mapi [img], shranjeni v mapi [stepupguide], katero ste kopirali v računalnik v koraku 1.
- 3 Po končanem kopiranju dvojno kliknite na "stepupguide-hqx" v mapi [stepupguide], da jo dekomprimirate, nato dvojno kliknite na "stepupguide".

* Če orodje za dekomprimiranje datoteke HQX ni nameščenO, namestite Stuffit Expander.

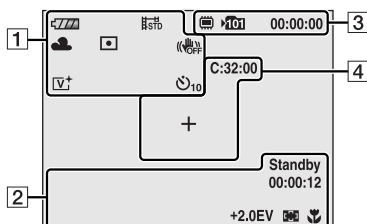
Indikatorji na zaslonu

Z vsakim pritiskom na tipko ▲ (DISP) se prikaz spremeni (stran 14).

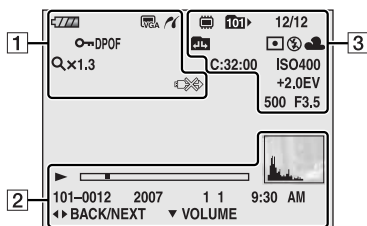
I Kadar snemate fotografije



I Kadar snemate filme



I Med predvajanjem



1

	Preostala moč baterije
	Opozorilo, da je baterija prazna.
	Velikost slike
	Način snemanja (Scene Selection)
	Način snemanja (Program)
	Razmerje beline
	Način snemanja
	Način merjenja
	Face Detection (zaznavanje obrazov)
	SteadyShot
	Opozorilo o tresenju
	Samosprožilec
	Zaščita
	Oznaka za zaporedje tiskanja (DPOF)
	Priključitev PictBridge
	Lestvica zoomiranja
	Lestvica zoomiranja
	Barvni način
	Glasnost
	Priključitev PictBridge

2

1.0m	Razdalja za nastavitvev ostrine.
	AE/AF lock
ISO400	Številka ISO
NR	NR počasni zaklop
125	Hitrost zaklopa
F3.5	Vrednost zaslone
+2.0EV	Vrednost osvetlitve
	Iskalec AF območja
	Macro/Close Focus
	Predvajanje
	Lestvica predvajanja
Standby REC	Stanje pripravljenosti/ snemanje filma
00:00:12	Čas snemanja
	Histogram * se prikaže, ko je prikaz histograma onemogočen.
101-0012	Številka mape - datoteke
2007 1 1 9:30 AM	Datum/ura snemanja predvajane slike
 	Vodič za predvajanje slik
	Izbira slik
	Nastavitev glasnosti

3

	Medij za snemanje/ predvajanje
	Snemalna mapa
	Predvajalna mapa
96	Preostalo število slik, ki jih lahko posnamete
12-12	Število slik/Število slik, posnetih v izbrani mapi
00:00:00	Preostali čas snemanja

	Zamenjava mape
	AF osvetlitev
	Zmanjševanje pojava rdečih oči
	Način merjenja
	Način bliskavice
	Bliskavica se polni
	Razmerje beline
C:32:00	Prikaz samodiagnoze
ISO400	ISO številka
+2.0EV	Vrednost osvetlitve
500	Hitrost zaklopa
F3.5	Vrednost zaslone

4

C:32:00	Prikaz samodiagnoze
	Iskalec AF območja
	Križec za merjenje svetlobe
	Histogram * se prikaže, ko je prikaz histograma onemogočen.

Čas delovanja baterije in zmogljivost pomnilnika

V tabelah je navedeno približno število slik, ki jih lahko posnamete/predvajate in čas delovanja baterije, kadar snemate z načinom [Normal] in s povsem polno baterijo, v okolju s temperaturo 25°C. Podatki o številu slik, ki jih lahko posnamete ali predvajate, upoštevajo potrebno zamenjavo spominske ploščice »Memory Stick Duo«. Dejanski rezultati se utegnejo razlikovati od navedenih, kar je odvisno od pogojev uporabe.

- S pogostejšo uporabo in sčasoma se zmogljivost baterije zmanjša.
- Število slik, ki jih je mogoče posneti/predvajati in čas delovanja baterij, se pod naslednjimi pogoji zmanjša:
 - pri nizkih temperaturah,
 - pri uporabi bliskavice,
 - pri pogostem vklapljanju in izklapljanju,
 - pri pogosti uporabi „zoom-a“,
 - če je osvetlitev LCD zaslona nastavljena visoko,
 - če je [AF Mode] nastavljen na [Monitor],
 - če je [SteadyShot] nastavljen na [Continuous],
 - pri slabi bateriji,
 - če je [Face Detection] nastavljen na [On].

I Snemanje mirujočih slik

Število slik	Čas delovanja baterije (min.)
Približno 340	Približno 170

- Snemanje v naslednjih pogojih:
 - [AF Mode] je nastavljen na [Single],
 - [SteadyShot] je nastavljen na [Shooting],
 - posnamete sliko vsakih 30 sekund,
 - zoom izmenično preklapljate med W in T,
 - bliskavica se sproži enkrat na dva posnetka,
 - fotoaparati vklopite in izklopite enkrat na 10 posnetkov.

- Način merjenja je osnovan na standardu CIPA (CIPA: Camera & Imaging Product Association).
- Število posnetih slik/čas delovanja baterije se ne spreminja glede na velikost slike.

I Predvajanje mirujočih slik

Število slik	Čas delovanja baterije (min.)
Približno 6600	Približno 330

- Predvajanje slik zaporedoma v približno 3-sekundnih intervalih.

I Snemanje slik v gibanju

Število slik
Približno 140

- Snemanje filmov zaporedoma z velikostjo slike [320].

Število slik in čas snemanja filmov

Število slik in čas snemanja filmov sta odvisna od pogojev snemanja in od medija za snemanje.

- Podrobnosti o velikosti slike si oglejte na straneh 19, 20.

I Približno število slik

(Enote: slike)

Zmogljivost Velikost	Notranji pomnilnik	»Memory Stick Duo«, formatiran na tem fotoaparatu						
	Prbl. 31MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
8M	10	40	72	148	302	620	1225	2457
3:2	10	40	72	148	302	620	1225	2457
5M	13	51	92	188	384	789	1559	3127
3M	21	82	148	302	617	1266	2501	5017
VGA	202	790	1428	2904	5928	12154	24014	48166
16:9	33	133	238	484	988	2025	4002	8027

- Navedeno število slik velja, če je [REC Mode] nastavljen na [Normal].
- Če je število preostalih slik, ki jih lahko posnamete, večje od 9 999, se prikaže indikator ">9999".

I Približen čas snemanja filmov

(Enote: ura:minute:sekunde)

Zmogljivost Velikost	Notranji pomnilnik	»Memory Stick Duo«, formatiran na tem fotoaparatu						
	Prbl. 31MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
640(Fine)	-	-	0:02:50	0:06:00	0:12:20	0:25:10	0:50:00	1:40:20
640(Standard)	0:01:30	0:05:50	0:10:40	0:21:40	0:44:20	1:31:00	3:00:00	6:01:10
320	0:06:00	0:23:40	0:42:50	1:27:00	2:57:50	6:04:30	12:00:20	24:04:50

- Filme z velikostjo, nastavljeno na [640(Fine)], lahko posnamete samo na »Memory Stick PRO Duo«.
- Velikost filmske datoteke je omejena na prbl. 2 GB.
- Med snemanjem se snemanje filma samodejno ustavi, če velikost datoteke za film doseže pribl. 2 GB.
- Fotoaparatus ne podpira posnetkov HD in ne more predvajati takih filmov.
- Če na fotoaparatu predvajate slike, posnete s starejšim modelom Sony, se utegne prikaz razlikovati od dejanske velikosti slike.

Odpravljanje težav

Če se pojavijo težave s fotoaparatom, preizkusite naslednje rešitve.

1 Preverite spodnje postavke in si oglejte priročnik za Cyber-shot (PDF).

Če se na zaslonu prikaže koda, kot je "C/E:□□:□□", si oglejte priročnik za Cyber-shot.

2 Odstranite baterijo in ju čez približno eno minuto ponovno vstavite ter vključite fotoapar.

3 Inicializirajte nastavitve (str. 18).

4 Posvetujte se s prodajalcem opreme Sony ali z lokalnim pooblaščenim Sonyjevim predstavnikom.

Če pošljete fotoapar. v popravilo, se smatra, da ste nam dovolili preveriti vsebino notranjega pomnilnika in glasbene datoteke.

Kliknite na eno od naslednjih postavk, če želite preskočiti na stran, kjer sta opisana simptom in vzrok ter ustrezna rešitev.

Baterije in napajanje

Baterije ni mogoče vstaviti.

- Pri vstavljanju baterije uporabite njen vogal, da potisnete stikalo za izmet baterije proti spodnjem delu fotoaparata (stran 10).

Fotoaparata ni mogoče vklopiti.

- Ko ste vstavili baterijo v fotoapar. utegne trajati nekaj časa, da se fotoapar. začne napajati.
- Pravilno vstavite baterijo (stran 10).
- Baterija se je izpraznila. Vstavite polno baterijo (stran 9).
- Baterija ne deluje več. Nadomestite jo z novo.
- Uporabite ustrezno vrsto baterij (stran 8).

Fotoapar. se nenadoma izklopi

- Če fotoaparata približno 3 minute ne uporabljate, pri tem, da je vklopljen, se samodejno izklopi in s tem prepreči izpraznitev baterij. Ponovno vklopite fotoapar. (stran 12).
- Baterija ne deluje več. Nadomestite jo z novo.

Indikator preostanka baterije je nepravilen.



- To se pojavi, če fotoaparati dlje časa uporabljate v izredno vročem ali izredno hladnem ozračju.
- Pri prikazu preostalega časa je prišlo do nepravilnosti. Povsem izpraznite baterijo, nato pa jo napolnite, da bo prikaz pravi.
- Baterija je prazna. Vstavite polno baterijo (stran 9).
- Baterija ne deluje več. Nadomestite jo z novo.

Baterije ni mogoče napolniti.

- Baterije ni mogoče polniti z omrežnim napajalnikom (ni priložen).

Snemanje fotografij / filmov

Fotoaparati ne snema slik.

- Preverite zmogljivost notranjega pomnilnika ali spominske ploščice »Memory Stick Duo« (stran 26, 27). Če je polna, napravite naslednje:
 - izbrišite nepotrebne slike (stran 15).
 - zamenjajte »Memory Stick Duo«.
- Uporabljate »Memory Stick Duo«, s stikalom za zaščito pred presnemavanjem nastavljenim na LOCK. Nastavite stikalo na položaj, ki omogoča snemanje.
- Med polnjenjem bliskavice slik ni mogoče snemati.
- Če snemate fotografije, na zaslonu HOME izberite drug način snemanja in ne .
- Med snemanjem filmov na zaslonu HOME izberite .
- Med snemanjem filmov je velikost slike nastavljena na [640(Fine)]. Napravite naslednje:
 - Velikost slike nastavite na drugo velikost in ne [640(Fine)].
 - Vstavite »Memory Stick PRO Duo«.

Na sliko ni mogoče vpisati datuma.


- Vaš fotoaparati nima funkcije vpisovanja datumov na slike. Lahko pa slike natisnete ali jih shranite z dodanim datumom in sicer s pomočjo programa „Picture Motion Browser“.

Če snemate v zelo svetlem prostoru se pojavijo poševne črte.

- Ta pojav ne pomeni okvare.

Ogled fotografij

Fotoaparati ne more predvajati slik.

- Pritisnite na tipko  (predvajanje) (str. 15).
- Ime mape/datoteke je bilo spremenjeno na računalniku.
- Če ste z računalnikom procesirali slikovno datoteko ali če ste slikovno datoteko posneli z modelom, drugim kot je vaš fotoaparati, predvajanje ni zagotovljeno.
- Fotoaparati je v načinu USB. Izključite USB komunikacijo.

Varnostni ukrepi

I Ne uporabljajte/puščajte fotoaparata na naslednjih mestih

- V izjemno vročih prostorih, npr. v avtomobilu, parkiranem na soncu. Ohišje fotoaparata bi se utegnilo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
- V neposrednem soncu ali blizu grelca . Ohišje fotoaparata bi se utegnilo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
- Na mestu, ki vibrira.
- V bližini mesta z močnim magnetnim poljem.
- V peščenem ali prašnem okolju.
Pazite, da v notranjost fotoaparata ne zaide pesek. Pesek in prah utegneta fotoaparatu povzročiti nepopravljivo škodo.

I O nošenju

Pazite, da se ne vsedete s fotoaparatom v žepu, ker bi ga utegnili poškodovati.

I O čiščenju

Čiščenje LCD zaslona

Površino zaslona obrišite s kompletom za čiščenje LCD zaslonov (ni priložen) in tako odstranite odtise prstov, prah, itd.

Čiščenje leče

Obrišite lečo z mehko krpo in in tako odstranite odtise prstov, prah, itd.

Čiščenje površine naprave

Površino fotoaparata očistite z mehko krpo, rahlo navlaženo z vodo. Nato jo obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte sledečih snovi, ker bi utegnile poškodovati površino fotoaparata:

- kemičnih izdelkov kot so razredčilo, bencin, alkohol, krp za enkratno uporabo, krem za sončenje, insekticidov, itd.
- ne puščajte fotoaparata v stiku z gumo ali vinilom dlje časa.

I Opomba v zvezi s temperaturo okolice

Vaš fotoaparata je namenjen za delovanje na temperaturi med 0°C in 40°C. Snemanje v zelo hladnih ali zelo vročih pogojih izven omenjenega temperaturnega obsega ni priporočljivo.

I O kondenzaciji vlage

Če fotoaparata prinesete neposredno iz hladnega v topel prostor ali ga položite v zelo vlažno okolje, lahko znotraj naprave pride do kondenzacije vlage. V tem primeru fotoaparata ne bo brezhibno deloval.

Do kondenzacije vlage pride v naslednjih primerih

Fotoaparata prenesete iz hladnega prostora, na primer smučišča, v ogrevan prostor.

Fotoaparata iz klimatiziranega prostora ali iz avtomobila prenesete na prosto, kjer je zelo vroče .

I Interna baterija za ponovno polnjenje

Ta fotoaparata je opremljen z interno baterijo za ponovno polnjenje, ki ohranja datum, uro in druge nastavitve ne glede na to, ali je naprava vključena ali izključena. Ta baterija se neprestano polni, dokler uporabljate fotoaparata. Vendar pa se v primeru kratkotrajnih uporab fotoaparata postopoma izprazni. Če fotoaparata ne uporabljate več kot pol leta, se baterija popolnoma izprazni. V tem primeru jo morate pred ponovno uporabo fotoaparata napolniti. Fotoaparata lahko uporabljate tudi v primeru, da se je baterija izpraznila, vendar pa datum in ura ne bosta razvidna.

Način polnjenja

Vstavite polno baterijo v fotoaparata ali priključite fotoaparata v stensko vtičnico s pomočjo omrežnega napajalnika in pustite fotoaparata najmanj 24 ur izklopljenega.

Tehnični podatki

[Sistem]

Slikovna naprava 7,18 mm (vrste 1/2.5) barvni CCD; Osnovni barvni filter

Skupno število slikovnih točk približno 8 286 000 točk

Število učinkovitih slikovnih točk približno 8 083 000 točk

Objektiv Carl Zeiss Vario-Tessar objektiv s 5x zoomom, $f=5,8$ do 29,0 mm (pretvorba na 35 mm: 38 do 114 mm) F3,5-4,4

Nadzor časa osvetlitve: Samodejna nastavitve osvetlitve, Scene Selection (9 načinov)

Nastavitev razmerja beline: Samodejna, na prostem, pri oblačnem vremenu, fluorescentna 1, fluorescentna 2, fluorescentna 3, v načinu »Incandescent«, bliskavica

Format datoteke (skladen z DCF): Mirujoče slike: Exif Ver.2.21, ustreznost z JPEG, združljiv z DPOF

Filmi: združljiv z MPEG1 (mono)

Snemalni medij: Notranji pomnilnik (prbl. 31 MB), »Memory Stick Duo«

Bliskavica: priporočena razdalja snemanja (ISO nastavljen na AUTO): prbl. 0,1 do 3,7 m (W) /0,8 do 2,9 m (T)

[Vhodni in izhodni priključki]

Multi konektorji

Video izhod

Audio izhod (mono)

USB komunikacija

USB komunikacija: Hi-Speed USB (združljiv z USB 2.0)

[LCD zaslon]

LCD plošča 7,5 cm (tip 3,0) TFT pogon

Skupno število točk 230 400 (960 x 240) točk

[Napajanje, splošno]

Napajanje: Akumulatorska baterija NP-BG1, 3,6 V omrežni napajalnik AC-LS5K (ni priložen), 4,2 V

Poraba (med snemanjem) 1,1 W

Delovna temperatura 0°C do 40 °C

Temperatura skladiščenja -20 °C do 60 °C

Mere 91,8 x 59,2 x 22,3 mm (Š/V/G, brez izstopajočih delov)

Masa pribl. 172 g (vključno z baterijo NP-BG1 in paškom)

Mikrofon mono

Zvočnik mono

Exif Print združljiv

PRINT Image Matching II združljiv

PictBridge združljiv

Polnilnik za baterijo, BC-CSG/BC-CSGB/BC-CSGC

Zahteve napajanja: AC 100 do 240 V, 50/60 Hz, 2 W (BC-CSG/BC-CSGB)/ 2,6 W (BC-CSGC)

Izhodna napetost: DC 4,2 V, 0,25 A

Delovna temperatura: 0°C do 40 °C

Temperatura shranjevanja: -20 do + 60°C

Mere: prbl. 62 x 24 x 91 mm (Š/V/G)

Masa: prbl. 75 g

Akumulatorska baterija NP-BG1

Baterija: Litij-ionska

Maksimalna napetost: DC 4,2 V

Nominalna napetost: DC 3,6 V

Zmogljivost: 3,4 Wh (960 mAh)

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Blagovne znamke

• **Cyber-shot** je blagovna znamka korporacije Sony.



• »Memory Stick«, MEMORY STICK in »Memory Stick PRO«, **MEMORY STICK PRO**, »Memory Stick Duo«, **MEMORY STICK DUO**, »Memory Stick PRO Duo«, **MEMORY STICK PRO DUO**, »MagicGate« in **MAGIC GATE** so blagovne znamke korporacije Sony.

• Microsoft, Windows in DirectX so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke korporacije Microsoft v ZDA in/ali drugih državah.

• Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac in eMac so blagovne znamke Apple Computer, Inc.

• Intel, MMX in Pentium so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke korporacije Intel.

• Google je registrirana blagovna znamka Google Inc.

• Vsi drugi omenjeni proizvodi so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke povezanih podjetij.

• Poleg tega TM in ® v teh navodilih nista povsod navedena.

